

EL XI CONGRESO DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL

DE

«PUERI CANTORES»

I. EL CONGRESO

Del 4 al 9 de julio celebróse en Roma el XI Congreso de la Federación Internacional de PUERI CANTORES. Más de 6.000 niños procedentes de América del Norte y del Sur y, especialmente, de Europa, se congregaron esos días en la Ciudad Eterna.

Francia a la cabeza por el número y por la eficiencia. Italia regaló al Congreso el calibre máximo de la música clásica: la Capilla Sistina y la Lateranense; además de diversas Escolanías provenientes de diversas regiones.

España, Austria, Bélgica, Holanda, Suiza, Alemania, Inglaterra, U. S. A., aportan también sus grupos más o menos seleccionados y eficientes. En particular España no se ha distinguido en este magno Congreso ni por el número de sus grupos ni mucho menos por su actuación ni selección. Llenándolo todo se veían por todas partes "LES PETITS CHANTEURS A LA CROIX DE BOIS", el grupo "fundador" de la Federación Internacional extendida hoy por todo el mundo, cantera inagotable de PUERI CANTORES, gracias a su propia Escuela de canto.

II. EL PROGRAMA

En conferencia del martes —4 de julio— monseñor FLORENCIO ROMITA, presidente internacional de la F. PP. CC. desde 1963, por muerte del "Fundador", monseñor MAILLET, ilustra y comenta el programa de este Congreso diciendo que es:

1) *UNA EXPOSICION DE LA ACTIVIDAD DE PP. CC. en el mundo.* De esa vida en sus varios aspectos hablarán las diversas "fotografías" de PP. CC. de todas las naciones. Fotografías sorprendentes y sumamente aleccionadoras que podrán verse en Vía Milano, 2-a. A la inauguración son invitados cordialmente los periodistas de toda prensa.

2) *LAS ACCIONES LITURGICAS* tienen un puesto de honor en este magno Congreso mundial. No se trata de un "festival" aunque "sacro" y todo, sino de una "manifestación" esencialmente "sacra". Por eso:

a) Habrá una "MISA DE PROPICIACION" al comienzo del Congreso —miércoles, 5 de julio, a las 9 horas— en S. Giovanni in Laterano, la Iglesia Madre de la Urbe y del Orbe. b) Habrá "UNA CONCELEBRA-

CION" del presidente de la F. I. PP. CC. con los presidentes nacionales. c) Se celebrará "UNA MISA DE LAS NACIONES" el jueves, 6 de julio, donde los PP. CC. tendrán ocasión de presentar a sus "connacionales", residentes en Roma, una liturgia viva y ejemplar. d) Habrá "UNA MISA DE REQUIEM" en San Pedro del Vaticano cantada por la Capilla Sistina, en sufragio de los PP. CC. y directores de Escolanías difuntos. e) Y habrá, como coronamiento de este alarde sacro-musical de PP. CC. a escala mundial, una "MISA PAPANAL" seguida de "una audiencia pontificia" para ellos. En la "misa papal" ha de ser particularmente sugestiva la "procesión ofertorial": "DOS" PP. CC. de cada nación, participantes en el Congreso, ofrecerán al Papa un "don" simbólico de la propia tierra. "DOS" PP. CC. "impedidos", traídos a Roma por la Escuela de Canto Litúrgico de los "Petits Chanteurs à la Croix de Bois", ofrecerán su dolencia por la "paz del mundo", tema dominante del Congreso.

3) Con este santo y noble fin de la "paz mundial" el Congreso de PP. CC. celebrará un "RITO ECUMENICO DE LA PAZ" en la gran plaza del Vaticano, el viernes, a las 20,30 horas. PUERI CANTORES católicos, cristianos separados, rogarán y cantarán juntos, unidos con lazo de caridad, implorando la paz del mundo. Un niño cantor de cada nación cantará en su lengua nativa: "Para que mañana todos los niños del mundo canten la paz de Dios." Y los 6.000 PP. CC. responderán en Polifonía de cuatro v. ms.: "EXAUDI NOS". El celebrante dirá una "Oración" coronada por un grandioso AMEN a cuatro v. ms. de los PP. CC. Resonará vibrante en la gran plaza vaticana el solemne "DA PACEM DOMINE" a cuatro v., de Bertetti, y el "Coral final" de "La Pasión según San Juan", de J. S. Bach. Así se cumplirá el deseo formulado y acariciado por aquél bueno y genial "Fundador" de la Federación Internacional de PUERI CANTORES, monseñor MAILLET, muerto en aquél triste 20 de febrero de 1963.

4) Los 6.000 PP. CC. darán "UN CONCIERTO DE LAS NACIONES" en el soberbio Palacio del SPORT (EUR), donde desplegarán por Escolanías el arte musical que profesan: sábado, 8 de julio, a las 21 horas. "UNA VELADA FOLKLORICA y FUEGOS ARTIFICIALES", el 5 de julio, a las 21 horas, en Piazza di Siena (Villa Borghese), a pleno aire libre. Y "UN CONCIERTO DE ORGANO" en Santa María Mediatrice,

por el M.^o P. Circelli, O. F. M., con piezas de Frescobaldi, Sweelinck, Buxtehude, Bach, Reger y C. Franck.

Y como fue anunciado el programa en sesión inaugural por el presidente Internacional de la "Federación de PUERI CANTORES", así se cumplió a la letra. Veámoslo.

III. "LA ACTUACION"

Oír cantar a 6.000 niños al unísono, a cuatro y cinco v. ms., es algo impresionante y grandioso. No se puede pedir a una masa como ésta, y más siendo niños, mucha delicadeza de matiz. El simple ajuste de compás y ritmo supone disciplina, arte, ímprobo trabajo en directores y coros. Y todo esto se logró ampliamente en este Congreso. Daba gloria oír cantar a esa multitud de niños el "DA PACEM DOMINE", de G. Bertetti; el "LAUDA SION" (sig. XIII), arm. de M. Dellapina; el Coral final de la "PASION SEGUN SAN JUAN", de J. S. Bach; el "INCARNATUS" de la misa "Pange lingua", de Josquin des Prés; la misa "PUERI CANTORES", del padre Prieto; todos a cuatro v. ms., sin hacer caso de todas las respuestas, más o menos largas y complicadas, de "Amén, Deo gratias, Te rogamus audire nos", etc. Así resultó grandioso, conmovedor, el "RITO DE LA PAZ" en la plaza del Vaticano, precedido del Concierto de la Banda Aeronáutica militar ejecutando magistralmente la Marcha del Tannhauser, de Wagner; la Marcha de la Coronación de Saint-Saëns, y la Marcha húngara de Berlioz; y seguido del canto solemne y masivo de los PP. CC. que llenaban ampliamente toda la amplia escalinata y explanada de la fachada inmensa del Vaticano. Potentes altavoces bien instalados difundían por doquier aquellas voces infantiles bien concertadas en el crepúsculo de la tarde. La multitud que llenaba la inmensa plaza escuchaba con admiración y respeto. Así resultó también grandiosa e inenarrable la misa de "Requiem" por todos los PP. CC. y directores difuntos del día 7 de julio. Así la misa papal del domingo día 9, ambas en el Vaticano. Actos como éstos no se borrarán jamás de la memoria de quienes los contemplaron, de los PP. CC. y de sus directores.

Actuando por grupos de "Escolanías", más o menos compactos o numerosos, ya salió el propio estilo, el trabajo, el mérito y el arte de cada coro. En todos se apreció una gran labor. Sin duda que, en conjunto, el grupo francés se destacó entre todos por el "número" y la "calidad"; sin quitar nada a los grupos austríacos, belgas, sicilianos, etc. Todos los grupos rivalizaron por dar muestras de superación y arte de interpretar. Y lograron todos ellos abundante cosecha de aplausos cerrados y enhorabuenas. Quizá resultara pesado y monótono tanto desfile de coros, algunos con demasiadas canciones a interpretar.

Como español me dolió la casi total ausencia de coros españoles en este desfile mundial y alarde de concierto. La absoluta ausencia. Y es que ceñir la propaganda a una sola clase o grupo de Escolanías, haciendo caso omiso de todas las demás como si no existieran en España, hoy hay que decir que ni es pastoral, ni ecuménico, ni eclesial. Se ha de pedir la colaboración, y hacer la propaganda por igual, de todas las Escolanías sin querer "figurar" una sola, como queriendo hacer pensar que no hay más, que es la indispensable

y la única. Es inútil luego que, al caer en cuenta ya tarde que con esa sola no se puede salir airoosamente, se pida por misericordia la colaboración de las demás, en todo o en parte, para que se les saque las castañas del fuego. Lo escrito y "propagado" a todos los vientos es lo que hace fe y lo que queda, quedando lo demás en el anonimato. Y eso no gusta. Y conste que llueve ya sobre mojado. En el Congreso Internacional de Madrid —5 a 8 de julio de 1963— sucedió exactamente lo mismo. Piensan algunos infelices que son los "amos y señores", los "indispensables". Y eso ya pasó.

IV. "LA MISA PAPAL"

Merece punto y aparte este acto excepcionalmente grandioso de PP. CC. en torno al Altar del Príncipe de los Apóstoles, celebrando para ellos la Misa Papal el Sumo Pontífice Paulo VI. El aspecto de la gran Basílica papal era el de los grandes acontecimientos que se pueden contemplar en el Vaticano. Los PP. CC. llenaban apretados todo el ábside y todo el crucero de la Basílica. Y a todo lo largo y ancho miles de fieles, romanos, italianos, extranjeros, de paso por la urbe, que quisieron —aprovechando la excepcional circunstancia— "ver a Pedro", asistiendo a uno de los ritos más solemnes y grandiosos que se pueden ver por la participación activa de tanto niño del "Pueblo de Dios" venido de todo país, lengua y nación.

Entra el Papa en el templo aclamado por las 6.000 voces infantiles que entonan vigorosas las "ACCLAMACIONES CAROLINGIAE". Tras breve plegaria el Papa, con ornamentos rojos, da comienzo a la misa de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo. La "Schola Gregoriana" entona el *Introito*. El "Gloria Patri" (Mod. III) alternativamente con los PP. CC. "Kyrie" y "Gloria", "Sanctus" y "Agnus Dei" los cantan PP. CC. (son de la misa "PUERI CANTORES", a cuatro v. ms., del padre Prieto, compuesta para este Congreso) alternando con el pueblo. A los "Oremus" papales responden PUERI CANTORES con el grandioso "Amén" de Dresda, a cuatro v. ms. Sorprende enormemente a quienes lo escuchan por vez primera. El "Gradual" corre a cargo de la "Schola Gregoriana"; el "Alleluia" Schola y PP. CC. El "Credo" (III gregoriano), PP. CC. y pueblo, pero el "Incarnatus", a cuatro v. ms., de J. Des Prés, lo cantan solos los PP. CC. con gran firmeza y solemnidad. La "Oratio Fidelium": "Para que todos los niños del mundo canten la paz de Dios", es cantada en italiano, francés, inglés, español y alemán, por un Niño Cantor correspondiente, contestando todos los PP. CC. con un "Exaudi nos" polifónico a cuatro v. ms.

En el "Ofertorio" PP. CC. de todas las naciones ofrecen al Pontífice su don peculiar: los españoles una hermosa bandera de la ciudad de Valencia. Mientras tanto los PP. CC. entonan el "O Jesu Christe", a cuatro v. ms., de Berchem. Entonado por el Sumo Pontífice el "Pater Noster", es acompañado por todos los PP. CC. y el pueblo en masa, resultando de una grandiosidad única.

Mientras Su Santidad distribuye la Comunión a una representación de PP. CC., el coro entona el admirable "O sacrum convivium", de Perosi, a cuatro v. ms., y un grupo de varios sacerdotes distribuye la comunión a los numerosos fieles. Terminada la misa, al tiempo que el Papa se quita los sagrados ornamentos y da gracias,

resuena el "*Lauda Sion*", a cuatro v. ms. (anónimo del siglo XIII), entonado por los PP. CC.

Y luego los cuatro discursos del Papa en italiano, francés, alemán y español.

A los PP. CC. italianos, dijo: "La Iglesia necesita vuestras voces blancas y angelicales como las necesitó el Niño Jesús en la Cueva de Belén y el día de su entrada solemne en Jerusalén el domingo de Ramos."

A los PP. CC. franceses: "Tal vez os preguntéis por qué ahora que se canta la misa en lengua nativa se os exige todavía más aún *cantar en latín*. Lo comprenderéis fácilmente en días como hoy que, venidos de tantas y tan diversas naciones, de tan lejanos países, podéis cantar todos en la lengua tradicional de la Iglesia Latina. A vosotros, a vuestras Escolanías y Corales, confía la Iglesia la bella misión de conservar en el pueblo cristiano el uso y la costumbre del Canto Gregoriano, al cual debe ajustarse ahora —pero "que jamás deberá reemplazar enteramente"— el uso del canto en la lengua materna."

Y he aquí, todo entero, el discurso del Papa a los PP. CC. españoles:

"Con vuestra participación en la liturgia de la Iglesia —os diremos ahora en castellano— anticipáis en cierto sentido la liturgia de los bienaventurados en el cielo. San Juan, en una visión llena de símbolos e imágenes, nos describe la glorificación de Cristo, Cordero Inmaculado que recibe pleitesía y gratitud en el trono de la gloria. Son primero los representantes de la humanidad redimida los que con cítaras y copas de oro llenas de perfumes entonan un cántico nuevo y le dicen: "*Has rescatado, para Dios con tu sangre hombres de toda tribu y lengua... y has hecho de ellos un reino.*" Vienen después miríadas de ángeles que corean esta alabanza: "*Digno es el Cordero que ha sido sacrificado de recibir... el honor y la gloria y la bendición.*" Y, finalmente, todas las criaturas del cielo, de la tierra y del mar, cantan al unísono: "*Al que está sentado en el*

Trono y al Cordero la bendición, el honor, la gloria y el imperio por todos los siglos" (cfr. Apoc. cap. 5).

"Amadísimos hijos: Tomando parte con vuestras voces bonitas en la "*Laus perennis*" de la Iglesia, queréis como recoger el canto de las criaturas y referirlo a Cristo, por quien todo fue hecho; con vuestros cantos y melodías eleváis al Divino Esposo la voz dulce de su Esposa la Iglesia; sois como los angeles en torno a Belén anunciando a la comunidad de sus elegidos la presencia del Redentor; sois gloria de Cristo, sois alegría de la Iglesia."

GESTOS DEL PAPA

Terminada la audiencia papal llama junto a sí a un niño de cada nación y le regala bien un reloj de pulsera, bien una máquina fotográfica... A todos los presidentes y secretarios de la F. I. de PP. CC. que han asistido a este magno y excepcional Congreso y están presentes les regala una hermosa "medalla" recuerdo. Acompañado de monseñor Romita manda aproximarse a los niños enfermos PP. CC., a los que da a besar la mano y con los que conversa afable y paternalmente... Todos los PP. CC., conmovidos hondamente, le aplauden y le rodean rompiendo todo protocolo, mientras se levanta el canto grandioso del "Coral final" de la Pasión según San Juan, a cuatro v. ms., de J. S. Bach, bellísimo epílogo de este encuentro inenarrable e inolvidable.

Roma, julio de 1967.

J. ANDRÉS MIELGO, C. M. F.

Organista y Director de la Escolanía del C. de María de nuestro Santuario-Parroquia de Madrid (Argüelles)

A LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA SUPERIOR DE MUSICA SAGRADA

Para el día 20 de diciembre se enviará el análisis de la Antífona segunda de las segundas Vísperas del día 8 de diciembre, **Vestimentum (Liber Usualis**, página 1.320).

Para el día 20 de enero, el análisis de la Comunión de los Santos Inocentes, **Vox in Rama (Liber Usualis**, página 430).